

**ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB**  
**Č. 03-09-2021**

**TÁTO ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB (Zmluva)** je uzatvorená podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení medzi:

- (1) **Verejné prístavy, a. s.**, so sídlom Prístavná 10, 821 09 Bratislava, IČO: 36 856 541, DIČ: 2022534008, IČ DPH: SK2022534008, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4395/B, spoločnosť zastúpená Ing. Zoltánom Ácsom, predsedom predstavenstva a JUDr. Petrom Csicsayom, členom predstavenstva, bankové spojenie: VÚB, a.s., IBAN: SK61 0200 0000 0024 1616 8551, SWIFT kód/BIC: SUBASKBX (**Klient**);
- (2) **GARAJ & Partners s.r.o.**, so sídlom Jozefská 3, 811 06 Bratislava, IČO: 35 951 125, DIČ: 2022048534, IČ DPH: SK2022048534, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 37254/B, spoločnosť zastúpená JUDr. Marianom Garajom, konateľom, bankové spojenie: Tatrabanka, a.s., IBAN: SK7611000000002625727153, SWIFT kód/BIC: TATRSKBX (**Advokát**);

#### **NAKOLKO:**

- (A) Klient je akciová spoločnosť so 100% majetkovou účasťou štátu, ktorej jediným akcionárom je Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky (**MDV SR**). Z uvedeného dôvodu sa na Klienta v súlade s prijatým Uznesením vlády Slovenskej republiky č. 181/2019 zo dňa 17.04.2019 vzťahujú Pravidlá, ktorými sa pre štátne orgány upravujú transparentné zásady využívania právnych služieb advokátov zo strany štátu vrátane ich výberu a odmeňovania (**Pravidlá**).
- (B) Pri uzatváraní tejto Zmluvy zohľadnil Klient pravidlo uvedené v článku 1 odsek 3 Pravidiel.

#### **DOHODLO SA nasledovne:**

##### **1. VÝKLAD POJMOV**

###### **1.1 Definície**

V tejto Zmluve:

**Vyhláška** znamená vyhláška MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v platnom znení,

**Zákon o verejnom obstarávaní** znamená zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení,

**Zákon o advokácii** znamená zákon č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení,

**Zmluvná strana** znamená Klient a Advokát.

###### **1.2 Výkladové pravidlá**

V tejto Zmluve ak z kontextu nevyplýva iný zámer:

- (a) názvy článkov sú uvedené len kvôli prehľadnosti a nemajú vplyv na interpretáciu tejto Zmluvy;

- (b) slová v jednotnom čísle zahŕňajú aj množné číslo a naopak;
- (c) odkazy na články, odseky a prílohy sú odkazmi na články, odseky a prílohy tejto Zmluvy.

## 2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je odplatné poskytovanie právnych služieb Klientovi Advokátom v rozsahu vymedzenom v odseku 2.2.
- 2.2 Advokát sa zaväzuje poskytovať Klientovi právne služby, ktoré budú zahŕňať:
  - (a) právne zastupovanie Klienta v rozhodcovskom konaní, zmierovacom konaní, súdnom konaní, správnom konaní alebo v inom obdobnom konaní (napr. trestnom konaní),
  - (b) právne poradenstvo poskytované Advokátom pri príprave konania podľa bodu (a), alebo ak existuje zjavný náznak a vysoká pravdepodobnosť, že vec, ktorej sa právne poradenstvo týka, sa stane predmetom konania podľa bodu (a).
- 2.3 Advokát bude poskytovať právne služby právneho zastupovania podľa odseku 2.2(a) a právneho poradenstva podľa odseku 2.2(b) vo vzťahu ku konaniam, v ktorých Klient vystupuje ako pasívne legitimovaný (najmä žalovaný) a tiež vo vzťahu ku konaniam, v ktorých Klient vystupuje ako aktívne legitimovaný (najmä žalobca), ibaže by sa jednalo o uplatňovanie pohľadávok z bežnej podnikateľskej činnosti.
- 2.4 Advokát bude poskytovať právne služby právneho zastupovania podľa odseku 2.2(a) v tých konaniach, na zastupovanie v ktorých mu Klient udelí plnomocenstvo podľa odseku 4.3 a právne služby právneho poradenstva podľa odseku 2.2(b), o ktoré Klient Advokáta výslovne požiada.
- 2.5 Zmluvné strany deklarujú, že obsah tejto Zmluvy je v súlade s Pravidlami, pričom Zákon o verejnom obstarávaní sa na Zmluvu, resp. právne služby podľa odseku 2.2, ktoré sú predmetom Zmluvy, nevzťahuje.

## 3. POVINNOSTI ADVOKÁTA

- 3.1 Advokát je povinný pri poskytovaní právnych služieb Klientovi podľa tejto Zmluvy dodržiavať Ústavu Slovenskej republiky, zákony a iné všeobecne záväzné právne predpisy a právne predpisy vydané na ich vykonanie, a v ich medziach sa riadiť príkazmi Klienta. Pri všetkých úkonoch právnych služieb je Advokát povinný postupovať s najvyššou možnou mierou odbornej starostlivosti a v súlade s poznatkami právnej vedy.
- 3.2 Advokát sa zaväzuje poskytovať Klientovi právne služby v rozsahu vymedzenom v odseku 2.2 a uskutočňovať v jeho mene všetky právne úkony v záujme ochrany práv a oprávnených záujmov Klienta.
- 3.3 Bezodkladne potom, čo Klient oznámi Advokátovi svoj záujem o využitie právnej služby právneho zastupovania podľa odseku 2.2(a) v konkrétnom konaní alebo o využitie právnej služby právneho poradenstva podľa odseku 2.2(b), je Advokát povinný predložiť Klientovi komplexný prehľad predpokladaných nákladov spojených s poskytovaním právnej služby ohľadne konkrétneho konania alebo právneho poradenstva, a to až do ukončenia poskytovania právnej služby, podľa článku 4 ods. 5 písm. e) a ods. 9 Pravidiel. V prípade, že predmetom právnej služby je konanie pred súdom, musí komplexný prehľad predpokladaných nákladov spojených s poskytovaním právnych služieb zohľadňovať štádium konania pred súdom prvej inštancie, odvolacieho konania, prípadného dovolacieho konania a konania o ústavnej sťažnosti. Prehľad budúcich nákladov musí obsahovať najmä

predpokladaný počet hodín poskytovania právnej služby. Výška odmeny za jednu hodinu poskytovania právnych služieb je uvedená v odseku 5.2 tejto Zmluvy. Po ukončení poskytovania právnej služby nesmie (s výnimkami stanovenými v článku 6 ods. 4 druhá a tretia veta Pravidiel) reálny počet hodín prekročiť o viac ako 30 % predpokladaný počet hodín. Bez predloženia prehľadu predpokladaných nákladov Advokátom ohľadne konkrétneho konania, Klient plnomocenstvo na právne zastupovanie v tomto konaní Advokátovi neudelí. Klient ani nepožiadava Advokáta o poskytnutie právneho poradenstva v prípade, že Advokát Klientovi nepredloží prehľad predpokladaných nákladov súvisiacich s poskytnutím právneho poradenstva v konkrétnej veci.

- 3.4 Pred predložením každého prehľadu predpokladaných nákladov spojených s poskytovaním právnej služby podľa odseku 3.3, je Advokát povinný zvážiť, či v súvislosti s poskytnutím požadovanej právnej služby nedôjde k prekročeniu finančného limitu podľa § 5 ods. 3 písm. b) Zákona o verejnom obstarávaní. Ak takéto prekročenie finančného limitu hrozí, je Advokát povinný a zároveň oprávnený poskytnutie Klientom požadovanej právnej služby odmietnuť. V prípade porušenia tejto povinnosti znáša Advokát riziko, že odmena za poskytovanie právnej služby nebude Klientom uhradená s ohľadom na odsek 5.8.
- 3.5 Advokát poskytuje právne služby Klientovi prostredníctvom asociovaných advokátov advokátskej kancelárie GARAJ & Partners s.r.o., advokátskych koncipientov (vrátane advokátskych koncipientov asociovaných advokátov) a iných zamestnancov advokátskej kancelárie GARAJ & Partners s.r.o., ako aj iných osôb činných pre advokátsku kanceláriu. Asociovaní advokáti, advokátski koncipienti (vrátane advokátskych koncipientov asociovaných advokátov), iní zamestnanci advokátskej kancelárie GARAJ & Partners s.r.o., ako aj iné osoby pre ňu činné sa zúčastnia práce pre Klienta podľa potreby, pričom o potrebe ich práce pre Klienta rozhoduje Advokát.
- 3.6 O mimosúdnom urovaní a o prípadnom ukončení súdneho konania zmierom je Advokát v mene Klienta oprávnený záväzne rokovať a súdny zmier v jeho mene uzavrieť iba na základe osobitného predchádzajúceho súhlasu Klienta, po oboznámení Klienta s podmienkami zmiaru resp. mimosúdnej dohody a s právnymi následkami takéhoto postupu.
- 3.7 Ak bude v civilnom sporovom konaní podľa odseku 2.2(a) vyhlásený rozsudok vo veci samej alebo iné konečné rozhodnutie, proti ktorému je prípustné odvolanie, požiadava Advokát - pri informovaní Klienta o výsledku sporu - aj o vyjadrenie Klienta, či trvá na podaní odvolania proti tomuto súdному rozhodnutiu. Pokiaľ do uplynutia zákonnej lehoty na podanie odvolania neudelí Klient Advokátovi písomný záväzný pokyn, aby odvolanie proti rozhodnutiu podľa predchádzajúcej vety nebolo podané, je Advokát povinný odvolanie v mene Klienta riadne a včas podať. Záväzný písomný pokyn podľa predchádzajúcej vety, aby odvolanie nebolo podané, však môže Klient udeliť Advokátovi najneskôr päť (5) dní pred uplynutím zákonnej lehoty na podanie odvolania. Na neskôr udelený pokyn sa neprihliada a Advokát je povinný odvolanie v mene Klienta riadne a včas podať tak, akoby pokyn Klienta, aby odvolanie nebolo podané, nebol vôbec daný. Mimoriadny opravný prostriedok alebo ústavnú sťažnosť je Advokát povinný v mene Klienta riadne a včas podať iba v prípade, ak Klient udelí Advokátovi písomný záväzný pokyn na ich podanie, pričom tento pokyn musí byť Advokátovi udelený najneskôr desať (10) dní pred uplynutím zákonnej lehoty na ich podanie, aby mal Advokát dostatok času na ich prípravu. Ustanovenia tohto odseku sa neuplatnia v prípade plného procesného úspechu Klienta v sporovom konaní.
- 3.8 Advokát je povinný viesť ku konaniu podľa odseku 2.2(a) osobitný spis, do ktorého umožní Klientovi na požiadanie kedykoľvek nazrieť. Klient má právo požadovať od Advokáta bezplatne fotokópiu alebo scan akejkolvek listiny nachádzajúcej sa v spise.

- 3.9 Advokát informuje Klienta primeraným spôsobom o priebehu a stave konania podľa odseku 2.2(a), pričom informácie bude Advokát poskytovať nasledovne: (i) vždy do 15 dní od uplynutia daného kalendárneho štvrťroka poskytne Advokát Klientovi písomný prehľad o aktuálnom stave jednotlivých konaní ku koncu daného štvrťroka a/ alebo (ii) do 15 dní od požiadania Klienta poskytne Advokát Klientovi písomný prehľad o aktuálnom stave jednotlivých konaní ku dňu požiadania. O jednotlivých procesných úkonoch poskytne Advokát Klientovi informáciu v prípade, ak je to vzhľadom na okolnosti konania účelné alebo nevyhnutné, najmä ak je zo strany Klienta vyžadovaná akákoľvek súčinnosť, alebo na požiadanie Klienta. O meritórnych rozhodnutiach v konaní informuje Advokát Klienta bez zbytočného odkladu po tom, čo mu budú tieto rozhodnutia doručené, alebo sa o nich inak dozvie. Pokiaľ nebol Klient osobne prítomný pri vyhlásení rozhodnutia, informuje ho Advokát telefonicky alebo prostredníctvom elektronickej pošty o výroku meritórneho rozhodnutia najneskôr v deň nasledujúci po dni, kedy sa o rozhodnutí dozvie.
- 3.10 Na požiadanie Klienta ho Advokát nezáväzne informuje o aktuálnej a ním subjektívne hodnotenej pravdepodobnosti procesného úspechu Klienta. Prognóza podľa predchádzajúcej vety vychádza z odborného názoru Advokáta a nepredstavuje vecné konštatovanie, záruku, ani konkrétny prísľub a Advokát nezodpovedá za naplnenie alebo nenaplnenie prognózy.
- 3.11 Originálne vyhotovenia všetkých súdnych listín, ktoré budú Advokátovi v súvislosti s poskytovaním právnych služieb podľa tejto Zmluvy doručené, vrátane rovnopisov jednotlivých rozsudkov, tvoria súčasť spisu vedeného Advokátom. Vyhotovenie a zaslanie fotokópie alebo scanu meritórneho rozhodnutia súdu ponúkne Advokát Klientovi vždy pri poskytnutí informácie podľa odseku 3.9. Pre iné právne listiny sa uplatní ustanovenie druhej vety odseku 3.8. Ak Klient požaduje pred ukončením poskytovania právnych služieb podľa tejto Zmluvy originálne vyhotovenie akejkoľvek právnej listiny, vrátane jednotlivých rozsudkov, je Advokát povinný jeho žiadosti vyhovieť a eventuálne za týmto účelom zabezpečiť ďalší rovnopis rozhodnutia.
- 3.12 Ustanovenia odsekov 3.8 a 3.11 sa primerane použijú aj na spis Advokáta vedený pre Klienta v elektronickej podobe a na úkony uskutočnené a vyhotovené v elektronickej podobe.
- 3.13 Pre prípadný vznik zodpovednosti za škodu spôsobenú výkonom advokácie je Advokát zmluvne poistený s celkovým limitom poistného plnenia vo výške 4.500.000,- eur (slovom štyri milióny päťstotisíc eur). Poistenie minimálne v uvedenej výške je Advokát povinný zabezpečiť počas celej doby platnosti tejto Zmluvy.
- 3.14 Informovanie Klienta podľa tohto článku Zmluvy sa môže uskutočniť ústne alebo písomne, pričom v prípade písomnej komunikácie postačuje aj e-mailová komunikácia zaslaná na e-mailovú adresu Klienta, ktorá bude Advokátovi vopred oznámená.

#### **4. POVINNOSTI KLIENTA**

- 4.1 Klient je povinný poskytnúť Advokátovi úplné a pravdivé informácie vzťahujúce sa na predmet právnej služby podľa tejto Zmluvy a na výzvu Advokáta mu odovzdať všetky dokumenty nevyhnutné na splnenie povinností Advokáta.
- 4.2 Za presnosť, úplnosť a správnosť poskytnutých informácií a dokumentov zodpovedá Klient. Advokát pri poskytovaní právnych služieb vychádza z predpokladu, že všetky Klientom predložené listiny a podpisy na nich sú pravé, a že všetky Klientom poskytnuté informácie sú pravdivé a zodpovedajú skutočnosti.

- 4.3 Na účely právneho zastupovania podľa odseku 2.2(a) je Klient povinný udeliť Advokátovi písomné plnomocenstvo. V prípadoch, kde to ustanovuje všeobecne záväzný právny predpis, musí byť pravosť podpisov úradne osvedčená.
- 4.4 Klient sa zaväzuje zaplatiť riadne a včas, po výzve príslušného orgánu resp. Advokáta, preddavok na trovy dôkazu v konaní, ako aj všetky súdne, správne a obdobné poplatky spojené s jednotlivými úkonmi právnych služieb. Za právne následky vyplývajúce pre Klienta z nezaplatenia súdneho, správneho alebo obdobného poplatku, prípadne preddavku na trovy dôkazu, na uhradenie ktorých bol Klient vyzvaný, nenesie Advokát zodpovednosť.
- 4.5 Klient je povinný zaplatiť Advokátovi odmenu vo výške a za podmienok uvedených v článku 5 tejto Zmluvy.

## 5. ODMENA ADVOKÁTA

- 5.1 Klient sa zaväzuje platiť Advokátovi za poskytnuté právne služby podľa tejto Zmluvy tzv. hodinovú odmenu v súlade s čl. 6 ods. 3 Pravidiel, § 2 ods. 2 písm. a) a § 3 Vyhlášky, určenú na základe počtu hodín nevyhnutne a účelne vynaložených Advokátom na poskytnutie právnych služieb podľa tejto Zmluvy.
- 5.2 Dohodnutá výška hodinovej odmeny predstavuje **85,00 eur bez DPH** (slovom osemdesiatpäť eur)/hodina. Hodinová odmena podľa predchádzajúcej vety sa platí za každú začatú štvrt'hodinu. V prípade, ak je Advokát platiteľom DPH v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, bude k hodinovej odmene pripočítaná DPH v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 5.3 V prípade procesného úspechu Klienta v konaní podľa odseku 2.2(a), sa odmena Advokáta zvyšuje o sumu zodpovedajúcu reálne vymoženej náhrade trov právneho zastúpenia priznanej v konaní, ktorá prevyšuje súhrnnú odmenu uhradenú Advokátovi za poskytnutie právnej služby právneho zastupovania v tomto konaní. Sumu zodpovedajúcu náhrade trov právneho zastúpenia, ktorá patrí Advokátovi podľa predchádzajúcej vety, si ponechá Advokát ako súčasť odmeny, zvyšnú časť náhrady trov konania poukáže Klientovi bezhotovostným prevodom na číslo účtu uvedené v záhlaví Zmluvy najneskôr do siedmich (7) dní (čl. 6 ods. 5 Pravidiel).
- 5.4 Popri odmene má Advokát nárok na náhradu (i) cestovných výdavkov v zmysle § 16 ods. 4 Vyhlášky a zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v platnom znení a (ii) hotových výdavkov účelne a preukázateľne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, ktorými sú súdne poplatky a iné poplatky, výdavky za znalecké posudky, preklady, výpisy a odpisy zo spoplatnených registrov a zoznamov, a to v prípadoch, ak tieto hotové výdavky nebude hradiť priamo Klient v súlade s odsekom 4.4 tejto Zmluvy, ale Advokát.
- 5.5 Odmena dojednaná podľa tohto článku je konečná a zahŕňa všetky (akékoľvek) náklady a iné nároky Advokáta, vrátane nárokov na náhradu režijného paušálu podľa § 16 ods. 3 Vyhlášky, nárokov na náhradu za stratu času podľa § 17 ods. 1 Vyhlášky, okrem cestovných výdavkov podľa § 16 ods. 4 Vyhlášky a zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v platnom znení a hotových výdavkov uvedených v bode (ii) odseku 5.4 tejto Zmluvy.
- 5.6 Odmenu za poskytnuté právne služby bude Klient uhrádzať Advokátovi vždy na základe faktúry vystavenej Advokátom za predchádzajúci kalendárny mesiac, v ktorom Advokát uskutočnil úkon právnej služby podliehajúci odmene podľa tohto článku. Ku každej faktúre priloží Advokát súpis úkonov právnej služby uskutočnených za príslušný kalendárny mesiac, ktorý podlieha odsúhlaseniu Klienta a časový údaj o dĺžke trvania týchto úkonov. Každá faktúra je splatná do 30 dní odo dňa jej doručenia Klientovi. Klient požaduje doručenie faktúry v listinnej podobe prostredníctvom pošty alebo elektronicky prostredníctvom



elektronickej pošty na adresu faktury@vpas.sk. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky a náležitosti uvedené v tejto Zmluve, je Klient oprávnený takúto faktúru, a to aj opakovane, vrátiť Advokátovi na jej opravu resp. prepracovanie. Doručením opravenej resp. novej faktúry Klientovi plynie nová lehota splatnosti faktúry. Tento odsek sa primerane uplatní aj na úhradu náhrady cestovných výdavkov a hotových výdavkov uvedených v bode (ii) odseku 5.4 tejto Zmluvy.

- 5.7 Ak po ukončení poskytovania právnej služby právneho zastupovania podľa odseku 2.2(a) v konkrétnom konaní alebo právnej služby právneho poradenstva podľa odseku 2.2(b) reálny počet hodín prekračuje o viac ako 30 % predpokladaný počet hodín uvedený v prehľade budúcich nákladov, ktorý Advokát predložil Klientovi podľa odseku 3.3, Advokátovi (v súlade s článkom 4 ods. 9 v nadväznosti na článok 1 ods. 3 Pravidiel) za tento presahujúci počet hodín odmena podľa odseku 5.1 a 5.2 nepatrí. To neplatí v prípade, ak aj pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nebolo možné predpokladaný počet hodín uvedený v prehľade budúcich nákladov, vrátane prekročenia od predpokladaného počtu hodín o 30 %, určiť a dodržať z objektívnych dôvodov alebo v dôsledku mimoriadnych okolností, za ktoré Advokát nezodpovedá. Objektívne dôvody alebo mimoriadne okolnosti musia byť Advokátom písomne odôvodnené a preukázané. Poskytovanie právnej služby právneho zastupovania sa nepovažuje za ukončené právoplatnosťou konečného rozhodnutia, ak bude v zákonnej lehote začaté nadväzujúce konanie o mimoriadnom opravnom prostriedku alebo o ústavnej sťažnosti. Existencia konania o mimoriadnom opravnom prostriedku alebo ústavnej sťažnosti sa nepovažuje ani za objektívny dôvod ani mimoriadnu okolnosť, ktorá by bola dôvodom nároku na úhradu odmeny aj v prípade prekročenia predpokladaného počtu hodín o viac ako 30 %.
- 5.8 Bez ohľadu na iné ustanovenia tejto Zmluvy, musí byť odmena Advokáta podľa tohto článku v súhrne (vrátane zvýšenia odmeny podľa odseku 5.3 a cestovných výdavkov podľa odseku 5.4) nižšia ako finančný limit podľa § 5 ods. 3 písm. b) Zákona o verejnom obstarávaní.
- 5.9 Pri legislatívnej zmene alebo zrušení Pravidiel alebo Vyhlášky sa príslušné ustanovenia tejto Zmluvy, ktoré sa interpretačne viažu na Pravidlá alebo Vyhlášku, spravujú právnu úpravou účinnou ku dňu uskutočnenia konkrétneho úkonu právnej služby.

## 6. POVINNOSŤ MLČANLIVOSTI

- 6.1 Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvie pri výkone advokácie podľa § 23 Zákona o advokácii a interných predpisov Slovenskej advokátskej komory v súvislosti s poskytovaním právnych služieb podľa tejto Zmluvy.
- 6.2 Pozbavíť Advokáta povinnosti zachovávať mlčanlivosť môže Klient resp. jeho právny nástupca. Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť aj v prípade, ak ho Klient alebo jeho právny nástupca pozbaví tejto povinnosti, ak usúdi, že pozbavenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť je v neprospech Klienta.
- 6.3 Za porušenie povinnosti Advokáta zachovávať mlčanlivosť sa nepovažuje akékoľvek sprístupnenie informácií v priamej súvislosti s poskytovaním právnych služieb podľa tejto Zmluvy v nevyhnutnom rozsahu, a to súdu, protistrane, advokátovi protistrany alebo iným oprávneným osobám (vrátane poverených zamestnancov, asociovaných advokátov, advokátskych koncipientov a iných osôb činných pre advokátsku kanceláriu GARAJ & Partners s.r.o.), najmä vo forme písomných (žaloba, odvolanie, vyjadrenie, stanovisko a pod.) alebo ústnych (prednes na pojednávaní alebo na mimosúdnom rokovaní a pod.) vyjadrení a úkonov.

- 6.4 Povinnosť zachovávať mlčanlivosť sa bez obmedzenia vzťahuje na všetkých zamestnancov Advokáta, asociovaných advokátov advokátskej kancelárie GARAJ & Partners s.r.o. a ich advokátskych koncipientov a iných osôb činných pre advokátsku kanceláriu GARAJ & Partners s.r.o., a trvá v nezmenenom rozsahu aj po skončení právneho zastupovania podľa tejto Zmluvy.

## **7. BOJ PROTI KORUPCII**

- 7.1 Zmluvné strany sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť ani povoliť žiadne konanie, ktoré by spôsobilo, že by Zmluvné strany porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.
- 7.2 Každá Zmluvná strana sa zaväzuje, že neponúkne, neposkytne, ani sa nezaviaže poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhej Zmluvnej strany, a rovnako neprijme ani sa nezaviaže prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhej Zmluvnej strany žiadny dar, ani inú výhodu, či už peňažnú alebo inú, na ktorú príjemca nemá právny nárok pri dojednaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto Zmluvy.
- 7.3 Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne vzájomne sa informovať, pokiaľ si budú vedomé alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto Zmluvy.

## **8. TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY**

- 8.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu 4 rokov odo dňa jej účinnosti. Po uplynutí tejto doby bude Advokát pokračovať v poskytovaní právnych služieb právneho zastupovania až do riadneho ukončenia konaní, ktoré začali a neboli ukončené počas trvania tejto Zmluvy. Klient je však napriek tomu oprávnený plnomocenstvo v ktoromkoľvek konaní Advokátovi odvolať. Po uplynutí doby podľa prvej vety nebude Klient požadovať od Advokáta žiadne nové právne služby podľa tejto Zmluvy.
- 8.2 Advokátovi vznikne povinnosť poskytovať Klientovi právne služby podľa tejto Zmluvy odo dňa nadobudnutia jej účinnosti podľa odseku 9.3.
- 8.3 Túto Zmluvu je možné ukončiť písomnou výpoveďou alebo písomnou dohodou Zmluvných strán, pričom ustanovenia článkov, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú platiť aj po ukončení Zmluvy, ostanú v platnosti aj po ukončení tejto Zmluvy.
- 8.4 Ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená písomne vypovedať Zmluvu bez uvedenia dôvodu. V takom prípade zanikne Zmluva uplynutím jednomesačnej výpovednej doby, ktorá začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane.

## **9. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 9.1 Ustanovenia tejto Zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len na základe písomnej dohody Zmluvných strán, v súlade s Pravidlami, Zákonom o verejnom obstarávaní a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 9.2 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, po dve vyhotovenia pre každú Zmluvnú stranu.



- 9.3 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma Zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 9.4 Advokát je oprávnený postúpiť svoje pohľadávky vyplývajúce z tejto Zmluvy na tretiu osobu len s predchádzajúcim písomným súhlasom Klienta.
- 9.5 Práva a povinnosti vyplývajúce pre Zmluvné strany zo záväzkovoprávneho vzťahu založeného touto Zmluvou, ktoré v nej nie sú výslovne upravené, sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Zákona o advokácii.
- 9.6 Akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej existencie, platnosti alebo ukončenia) bude rozhodnutý súdom príslušným podľa platných právnych predpisov.

**NA DÔKAZ ČOHO**, Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali a porozumeli jej, že ich vôľa v nej obsiahnutá je daná, jasná a slobodná, že u nich nedošlo k omylu, najmä nie v pohnútkach, že podmienky obsiahnuté v tejto Zmluve sú pre obidve Zmluvné strany výhodné a že prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, pričom v deň uvedený nižšie pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Klient

Advokát

Ing. Zoltán Ács  
predseda predstavenstva  
Verejné prístavy, a. s.

JUDr. Marian Garaj  
konateľ  
GARAJ & Partners s.r.o.

JUDr. Peter Csicsay  
člen predstavenstva  
Verejné prístavy, a. s.